

 جمهوری اسلامی ایران اداره‌ی کل آموزش و پرورش خراسان رضوی	سوالات امتحان نهایی عربی پایه تحصیلی : یازدهم انسانی دبیرستان .....	نام و نام خانوادگی: مدت آزمون: تاریخ آزمون:
0.5	1 1. تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا: الف. يُحْكِي أَنَّ رَجُلًا كَانَ كَثِيرَ الْمَعَاصِي ب. الطَّائِرُ الطَّنَّانُ، اصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ	
0.5	2 اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ وَ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ (الكلمتان زائدتان) (ضَاعَ - بَنَيْنَا - اجْلَسَ - وَجَدَ - يَمِينٌ - صَنَعْنَا) ..... ≠ ..... ..... = .....	
0.5	3 اُكْتُبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ خِصَالُ: (مفرد) / مُحَاوَلَةُ: (جمع)	
0.5	4 عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى الف) اَلتَّسَلَّلَ <input type="checkbox"/> اَلتَّهَدَفَ <input type="checkbox"/> اَلتَّسَلَّلَ <input type="checkbox"/> اَلتَّهَدَفَ <input type="checkbox"/> ب) اَلْأَجَبَةُ <input type="checkbox"/> اَلْأَصْدِقَاءُ <input type="checkbox"/> اَلْأَصْحَابُ <input type="checkbox"/> اَلْمَرْمَى <input type="checkbox"/> اَلْأَضَاعَةُ <input type="checkbox"/>	
5	5 تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ الف) لَقَمَانُ الْحَكِيمِ يُقَدِّمُ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ، وَ هَذَا نَمُودَجٌ تَرْبَوِيٌّ لِيَهْتَدِيَ بِهِ كُلُّ الشَّبَابِ ب) وَجَدْتُ رَائِحَةَ الْوُدِّ إِنْ شَمَمْتُ رُفَاتِي ج) اِسْتَنْدَ النَّقْلُ مِنَ الْفَارَسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْضِمَامِ إِيرَانَ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. د) فِي الْمَرَّةِ الرَّابِعَةِ ارْتَفَعَ الْمَوْجُ وَ كَادَ الشَّابُّ يَغْرُقُ، فَأَخَذَ يُنَادِي أَصْحَابَهُ ذ) رَأَيْتُهُ يُفْلِكُ الْأَسِيرَ، وَ يَرْحَمُ الصَّغِيرَ و) هِيلِن كيلر ، أُصِيبَتْ بِحُمَى صَيَّرَتْهَا طِفْلَةً عَمِيَاءَ صَمَاءَ بَكْمَاءَ هـ ) كريستي براون وُلِدَ فِي أُسْرَةٍ فَقِيرَةٍ وَ كَانَ مُصَابًا بِالشَّلَلِ الدِّمَاغِيِّ،	
0.5	6 اِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ - وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا	

	<p>الف) و از خدا بخشش او را بخواهید؛ زیرا خدا به هر چیزی داناست □ .</p> <p>ب) و از فضل خدا سؤال کردند، قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود □.</p> <p>- قَالَتِ الْاَعْرَابُ اَمَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا اَسْلَمْنَا بادیه نشینان گفتند:</p> <p>الف) ایمان می آوریم. بگو: ایمان نمی آورید؛ بلکه بگویید: در سلامت می مانیم. □</p> <p>ب) ایمان آوردیم. بگو: ایمان نیاورده اید؛ بلکه بگویید: اسلام آوردیم. □</p>	
1.5	<p><b>كَمَلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ</b></p> <p>الف) خَيْرُ اِخْوَانِكُمْ مَنْ اَهْدَى اِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ. بهترین ..... شما کسی است که عیبهایتان را به شما ..... .</p> <p>ب) رَجَاءٌ، عَلَّمَنِي الزَّرَاعَةَ .....، کشاورزی به من ..... .</p> <p>ج) يُعَدُّ الْحَوْثُ الْاَزْرَقُ اَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ .....آبی بزرگترین موجودات زنده در جهان، ..... .</p>	7
1.5	<p><b>تَرْجِمِ الْاَفْعَالِ</b></p> <p>الف) اَوْفُوا بِالْعَهْدِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْنُوْلًا ب) اَوْفُوا بِالْعَهْدِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْنُوْلًا ج) لَا تَغْتَرُّوا بِصَلَاتِهِمْ وَلَا بِصِيَامِهِمْ د) سَأَكْتُبُ لَكَ الْاَجَابَةَ هـ) لِنَسْتَمِعَ اِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ ب) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ ج) مَا اَضْمَرَ اَحَدٌ شَيْئاً اِلَّا ظَهَرَ فِي فَلَتَاتِ لِسَانِهِ هـ) لِنَسْتَمِعَ اِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ</p>	8
0.75	<p>الف) اِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيْحَ</p> <p>هو ..... اِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا . أُرِيدُ ..... اِلَى سَوْقِ الْحَقَائِبِ . مَنْ ..... يَنْجَحُ فِي أَعْمَالِهِ .</p> <p>لن يَرْجِعَ □ ما رَجَعَ □ لم يَرْجِعَ □ لم أَذْهَبَ □ إن أَذْهَبَ □ أن أَذْهَبَ □ لا يَجْتَهِدُ □ لا يَجْتَهِدُ □ يَجْتَهِدُ □</p>	9
0.25	<p>ب) اكْمِلْ تَرْجَمَةَ الْعِبَارَةِ</p>	

	أ فَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا آيا مگر به آسمان بالای سرشان ..... که چگونه آن را ساخته ایم؟!	
1	عَيْن اسم التفضيل ، اسْمُ الْمَكَانِ، اسم المفعول و اسم المُبالغة . الف) يا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ب) مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ الدَّامَةُ ج) أَنْتَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ د) قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ	10
0.5	عَيْن أداة الشَّرْطِ وَ فِعْلَ الشَّرْطِ، وَ جوابه. مَنْ طَلَبَ شَيْئاً وَ جَدَّ وَ جَدَّ.	11
0.5	تَرْجِمْ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ : «الْجُمْلَةُ بَعْدَ النِّكَرَةِ» يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ.	12
1	تَرْجِمْ هَذِهِ الْآيَاتِ وَ عَيْنِ اسْمِ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ وَ خَبَرَهَا الف) كَانَ رَسُولُ اللَّهِ أَسْوَأَ حَسَنَةً لِلْعَالَمِينَ. ب) أَلَيْسَ الصَّبْرُ مِفْتَاحَ الْفَرَجِ؟	13
1.5	اذْكُرِ الْمَحَلَّ الْأَعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُط الف) أَعْظَمَ الْبَلَاءِ انْقِطَاعُ الرَّجَاءِ ب) مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَدَبَ نَفْسِهِ ج) ( أَلَسِنَجَابُ الطَّائِرِ ) لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ	14
0.75	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلتَّوْضِيحِ. الف) حَالَةٌ مَرَضِيَّةٌ تَرْتَفِعُ فِيهَا حَرَارَةُ الْجِسْمِ. ب) أَلْيَدَانِ وَ الْقَدَمَانِ وَ الرَّأْسُ . ج) حَيَوَانٌ يُسْتَعْدَمُ لِلْحَمْلِ وَ الرُّكُوبِ: الْحَرْبُ □ الْحَقْلَةُ □ الْحُمَى □ الْأَعَاجِيبُ □ الْأَطْرَافُ □ الْجِدْعُ □ الْجِمَارُ □ الْغُرَابُ □ الْكَلْبُ □	15
0.75	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ. «كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ»	16

	<p>الف. الْوُكْنَةُ</p> <p>ب. جِزَامُ الْأَمَانِ</p> <p>ج. الْمَعْمَلُ</p> <p>د. الْخَائِبُ</p> <p>الَّذِي لَا رَجَاءَ لَهُ لِلنَّجَاحِ فِي هَدَفِهِ</p> <p>يَسْتَعْمِلُهُ رُكَّابُ الطَّائِرَاتِ وَ السَّيَّارَاتِ لِسَلَامَتِهِمْ.</p> <p>بَيْتُ الطُّيُورِ</p>	
0.5	<p>عَيْنِ الْبَيْتِ الْفَارِسِيِّ الَّذِي يَرْتَبِطُ بِالْحَدِيثِ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>الف) اندازه نگه دار که اندازه نکوست/ هم لایق دشمن است و هم دوست</p> <p>ب) دشمن دانا که غم جان بود/ بهترازان دوست که نادان بود</p> <p>ج) روزگار است که گه عزت دهد گه خوار دارد / چرخ بازیگر از این بازیچه ها بسیار دارد</p> <p>- عداوة العاقلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ .</p> <p>- الدهرُ يومان ، يومٌ لك و يومٌ عَلَيْكَ .</p>	17
0.75	<p>عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ</p> <p>الف) الشَّرْشَفُ قِطْعَةُ فُماشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ.</p> <p>ب) الْعَرَبُ يَنْطِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا.</p> <p>ج) الْمُلَمَّعَاتُ أَشْعَارُ فَارِسيَّةٍ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ.</p>	18
0.5	<p>أَجِبْ عَنِ الْإِسْنَةِ</p> <p>الف) بِمَ يَذْهَبُ الطُّلَّابُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟</p> <p>ب) كَيْفَ الْجَوُّ فِي أَرْدَبِيلَ فِي الشِّتَاءِ؟</p>	19
0.75	<p>رَتِّبْ سَوَالاً وَ جَوَاباً</p> <p>هل؟ / اعطني / بطاقة الشحن / من فضلك / بطاقة / تُريدِينَ / نعم</p>	20